



Extensor de Energía de 2 Zonas para Control de Atenuación

No. de Cat. PEAX-12

Capacidad: 1920W/VA
Total-120VCA, 50/60 Hz
1000W/VA- máx. por zona

Incandescente
Bajo Voltaje Magnético
Cátodo Neón Frío

Para mayor información
vaya a www.leviton.com

INSTRUCCIONES DE INSTALACION



DI-000-PEAUX-40B

GARANTIA LEVITON POR CINCO AÑOS LIMITADA

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton, está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción, si dentro de tal período de cinco años el producto pagado se devuelve, con la prueba de compra fechada y la descripción del problema a **Leviton Manufacturing Co., Inc., Att.: Quality Assurance Department, 59-25 Little Neck Parkway, Little Neck, New York 11362-2591, U.S.A.** Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal o no conforme con las etiquetas o instrucciones. No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía. Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.

Para Asistencia Técnica llame al:
1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.)
www.leviton.com



DI-000-PEAUX-40B

CARACTERISTICAS

- Habilita dos zonas auxiliares para el control/atenuador D3204/D3206/D3208.
- Suministra una salida aislada de 24VCD.
- Trabaja con iluminación incandescente, bajo voltaje magnético, halógeno, cátodo neón frío.

DESCRIPCION

El Extensor de energía de dos zonas de Leviton, No. de Cat. PEAX-12, se conectará a las dimensiones de los Controles/Atenuadores D3204/D3206/D3208 para activar 2 zonas auxiliares.

Compatibilidad

- Dimensiones de los Controles/Atenuadores D3204/D3206/D3208

NOTA: El PEAX-12 tiene un botón de programación en el frente del disipador térmico.

CUMPLE CON NORMAS ESTANDAR FCC

Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un producto digital clase A, cumple con el artículo 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra interferencia dañina cuando el equipo opera en ambientes comerciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones del manual, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Operar este equipo en un área residencial es como causar interferencia dañina y en este caso el usuario tiene que tratar de corregir la interferencia a su manera.

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

ADVERTENCIA: PARA INSTALARSE Y/O USARSE DE ACUERDO CON LOS CODIGOS ELECTRICOS Y NORMAS APROPIADAS.

ADVERTENCIA: SI USTED NO ESTÁ SEGURO ACERCA DE ALGUNA DE LAS PARTES DE ESTAS INSTRUCCIONES, CONSULTE A UN ELECTRICISTA CALIFICADO.

OTRAS PRECAUCIONES:

1. LA INSTALACION DE ILUMINACION Y EL CONTROL DEBEN ESTAR CONECTADOS A TIERRA .
2. DESCONECTE LA ENERGIA CUANDO HAGA MANTENIMIENTO O CAMBIE FOCOS.
3. USE ESTE PRODUCTO SOLO CON CABLE DE COBRE O REVESTIDO DE COBRE. PARA CABLE DE ALUMINIO USE SOLO PRODUCTOS MARCADOS CON EL SIMBOLO CO/ALR O CU/AL.

NOTA: El PEAX se debe instalar en una caja 1900 con la cubierta que se levanta o una caja de metal de pared de dos unidades de 8.9 cm (3.5") de profundidad, con conexión a tierra (**ver Fig. 1A, 1B, 2A y 2B**). Dependiendo de la aplicación y del número de conexiones, quizás necesite más espacio. Si es así, use una caja del tamaño apropiado o una extensión de caja. **Ver paso 4.**

PARA INSTALAR:

1. **ADVERTENCIA:** PARA EVITAR DESCARGA ELECTRICA, FUEGO, O MUERTE, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGIA** MEDIANTE EL INTERRUPTOR DE CIRCUITO O FUSIBLE. ¡ASEGURESE QUE EL CIRCUITO NO ESTE ENERGIZADO ANTES DE INICIAR LA INSTALACION!
MAS DE UN INTERRUPTOR DE CIRCUITO PUEDE DAR ENERGIA A ESTE PRODUCTO. DESCONECTE "TODAS" LAS FUENTES DE ALIMENTACION ANTES DE HACER MANTENIMIENTO A ESTE CONTROL.

2. Pele 1.3 cm (1/2") del aislante de la punta de cada conductor de la caja de pared. Asegure que las puntas de los conductores estén rectas.
3. **Cableado de Voltaje de Línea:** Conecte los cables según el DIAGRAMA DE CABLEADO y FIGURA 2 como sigue. Todas las conexiones a las terminales de salida se deben hacer usando conductores #12 AWG. Cada terminal puede aceptar hasta dos (2) conductores #12. Se recomienda usar presión de 9.0 in.-lbs. para las conexiones de voltaje de línea.

4. Cableado de Bajo Voltaje:

NOTAS:

- LNet se debe cablear usando un par entrelazado para las conexiones CAN_H y CAN_L. Leviton recomienda usar conductores CAT5.
- Si el producto es el primero o el último en la barra de conexión (bus), el LNet se debe terminar. Use la clavija de terminación (incluida) asegurando de conectar el conductor corto del centro de la terminal al CAN_H o la terminal corta del centro en el conector del producto, a la terminal CAN_H.
- Los conductores LNet se deben proteger de manera que estén separados de los conductores de voltajes altos (Clase 1). Vea los requerimientos de los códigos de construcción local para una instalación apropiada de cableado de bajo voltaje. La protección de los conductores de bajo voltaje quizás requieran proveer aislamiento apropiado al cableado de alto voltaje.

Conecte los conductores de acuerdo al DIAGRAMA DE CABLEADO como sigue: Inserte cada conductor en el conector clavija presionando firmemente. Si esta usando conductor con hilos, tuerza los hilos de cada conexión bien apretados y asegúrese que no hayan ningún hilo suelto, empújelo firmemente en el conector clavija. Apriete los tornillos en el conector clavija, asegurando que no se vea ningún conductor desnudo debajo del conector. Conecte el conector clavija en el jack en la parte de atrás del control.

5. Coloque cuidadosamente todos los conductores dentro de la caja eléctrica, dejando espacio para el PEAX. Cuando haga el montaje todos los PEAXS deben tener un espacio de 11.4 cm (4-1/2") encima

Figura 1A: Montaje Superficial

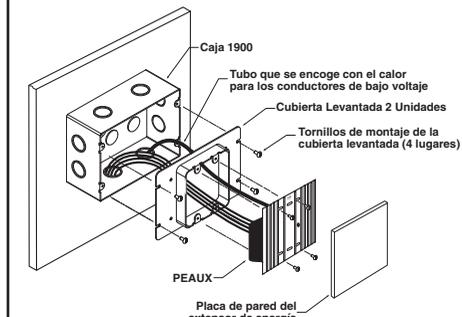


Figura 1B: Montaje Empotrado

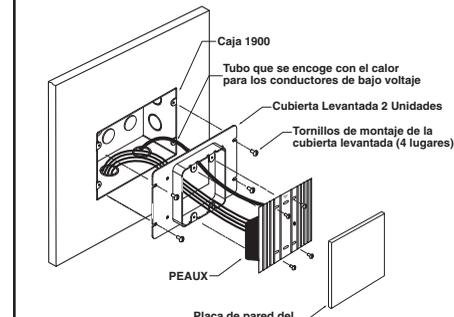


Figura 2: Vista de atrás

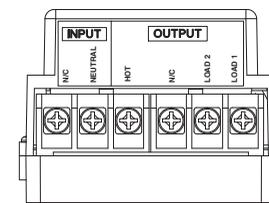


Figura 3: Vista Frontal

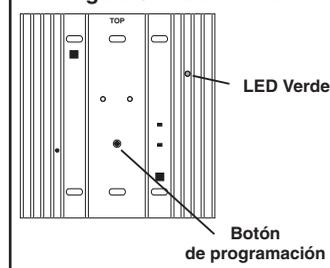
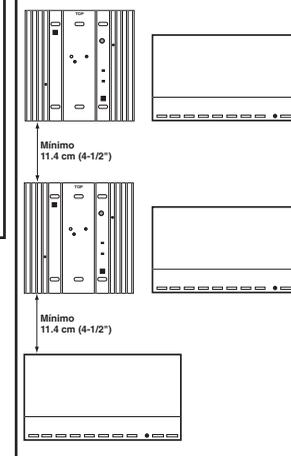


Figura 4: Vista del frente de espacios



y debajo de cada unidad, para una ventilación y disipación del calor apropiada (**ver Fig. 4**). El cableado del voltaje de línea debe estar por lo menos 1.8 m (6 ft.) del cableado del equipo de sonido o electrónico. Monte el extensor de energía en la caja de pared con "TOP" hacia arriba como sigue (**ver Fig. 3**):

Para montaje en la caja pared: Ver Figura 1A

Para montaje empotrado: Ver figura 1B

Para montaje en panel (no se muestra): Proceda como sigue:

- a. Esta caja debe estar de acuerdo con los códigos eléctricos locales y nacionales.
 - b. Leviton NO recomienda usar una puerta para cerrar el frente del panel, porque esto restringe que corra el aire a los controles .
 - c. Si monta varios controles en una caja:
 - La temperatura de ambiente dentro de la caja "DEBE PERMANECER ENTRE" 32°-104° F (0°-40° C)
 - Si no lo monta en una caja de metal, todas las unidades se "DEBEN" montar en una caja de pared.
 - d. Para mejorar la disipación del calor de los controles, quite la placa del frente de la unidad.
6. Restablezca la corriente con el fusible o interruptor de circuito.
 7. Siga los pasos de programación de abajo.
 8. Si desea, monte la placa, alineando las pestañas de atrás con las ranuras de las aletas en el PEAX (**ver Figs. 1A y 1B**). **LA INSTALACION ESTA COMPLETA.**

PROGRAMACION DEL PEAX

Programa el PEAX como sigue:

1. En la ubicación del control D3204/D3206/D3208, presione el botón **Wizard** y luego el botón **Up o Down** para seleccionar el PROGRAMA WIZARD.

NOTA: Tiene que tener los controles D3204/D3206/D3208 para poder programar

2. Presione el botón **Select/Next** para tener acceso al PROGRAMA WIZARD.
3. Presione el botón **Up o Down** para seleccionar la pantalla del producto AUX.
4. Presione el botón **Select/Next** para tener acceso al menú del producto AUX. Presione los botones **Up o Down** y **Left o Right** para seleccionar el Panel y el Número de Zona del Control con el que quiere que el PEAX trabaje.

WEB VERSION

NOTA: La Zona 7, así como el panel número D3208, muestran de fábrica la zona del Control programado D3208. Para el D3204-D3206, se debe elegir un nuevo número de panel que no está usado por ningún producto de la red. Los canales de fábrica son 1 y 2.

- Presione el botón **Select/Next** la pantalla mostrará el PRODUCTO AUX PROGRAMADO. **NO** Presione el botón **Select/Next**.
- Vaya a la ubicación del PEAUX. Quite el plástico del disipador térmico. El LED Verde en el frente del producto debe oscilar una vez por un segundo, indicando que la operación del PEAUX es normal. Presione y sostenga el botón de programación en el frente del disipador térmico. El LED Verde parará de oscilar por un momento y luego continuará oscilando otra vez.
- El PEAUX está programado.

Habilitación de las Zonas AUX del control D3208 como sigue:

- En la ubicación del control D3208 presione el botón Wizard y luego el botón **Up o Down** para seleccionar el PROGRAMA WIZARD.
- Presione el botón **Select/Next** para tener acceso al PROGRAMA WIZARD.
- Presione el botón **Up o Down** para seleccionar la pantalla del Panel.
- Presione el botón **Select/Next** para tener acceso al menú del panel.
- Seleccione la configuración que usará en el Control (**ver la hoja de instrucciones de Dimensiones**).
- Presione el botón **Select/Next**.
- Edite el nombre de la configuración si necesario.
- Presione el botón **Select/Next**.
- Seleccione el número del grupo para el panel si es necesario.
- Presione el botón **Select/Next**.
- Seleccione el número del panel del producto si es necesario.
- Presione el botón **Select/Next**.
- Edite el nombre del panel si es necesario.
- Presione el botón **Select/Next** para seleccionar la pantalla de las Zonas AUX Programadas.
- Presione el botón **Up o Down** y **Left o Right** para habilitar (EN) las Zonas AUX Programadas. Presione el botón **Select/Next** para salvar la entrada y proceder. **NOTA:** Si más de una configuración está programada, repita los pasos 6 al 14 para cada configuración.
- Presione el botón **Wizard** para regresar a la Pantalla Principal. Las Zonas Auxiliares del control están habilitadas.

Habilitación de las zonas del Control D3204/D3206 como sigue:

- En el lugar del control D3204/D3206, presione el botón Wizard y luego el botón **Up o Down** para seleccionar el PROGRAMA WIZARD.
- Presione el botón **Select/Next** para tener acceso al PROGRAMA WIZARD.
- Presione el botón **Up o Down** para seleccionar la pantalla del Panel.
- Presione el botón **Select/Next** para tener acceso al menú del Panel
- Seleccione el número del grupo de los botones de ambiente de control que desea controlar, que ha fijado en el PEAUX. Luego presione la flecha de la derecha. Presione el botón **Select/Next** para salvar la entrada y proceder.
- Seleccione el número del panel que ha programado en el PEAUX. Luego presione la flecha de la derecha. Elija el número del panel que desea incluir en el producto PEAUX. Presione el botón **Select/Next** para salvar la entrada y proceder.
- Cuando llame al D3204/D3206 de ese panel, controlará el PEAUX desde los canales que ha programado.

PARA OPERAR

La operación del PEAUX desde las 2 zonas auxiliares del control D3204/D3206/ D32068 es como sigue:

- ENCENDIDO:** ENCIENDE la zona.
- APAGADO:** APAGA la zona.
- ATENUADO:** Ajusta el nivel de ATENUACION de la zona.
- BRILLO:** Ajusta el nivel de BRILLO de la zona.
- Interruptor Integrado:** Cuando ambas zonas AUX se APAGAN en el control, el relevador del interruptor integrado del PEAUX se abrirá y desconectará la carga.

PRECAUCION: El PEAUX permanecerá con energía, pero no activará la carga.

LED Verde: Oscila para mostrar que está operando.

Si se elige la programación de fábrica para el D3208, use las últimas dos zonas del Control para controlar las Extensiones de Energía como sigue:

Zona 7 controlará la carga 1

Zona 8 controlará la carga 2

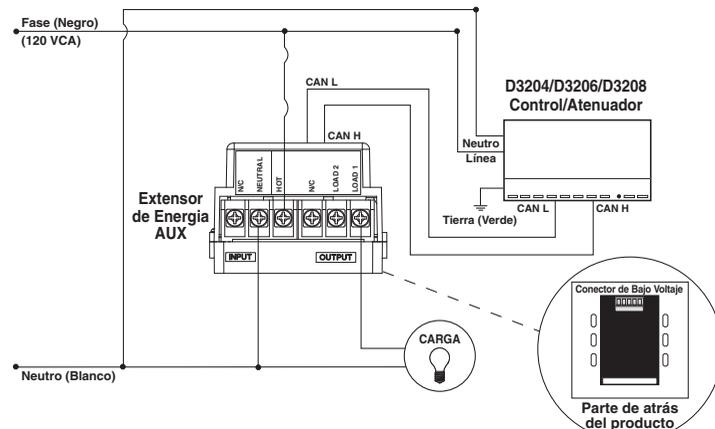
Los D3204/D3206, el PEAUX estarán controlados por 2 zonas que han sido programadas en el panel remoto que ha seleccionado. Presione Page Panel para llamar al producto del panel programado. **Vea los pasos de arriba para la operación.**

PRECAUCION: Basado en cualquier Diagrama de Cableado 1 o 2, el primero y el último producto de la red se debe terminar agregando un cable de unión entre CAN_H y el pin del centro del conector de bajo voltaje.

SOLUCION DE PROBLEMAS

- El Extensor de Energía/PEAUX no tiene energía (LED verde APAGADO)
 - El interruptor de circuito está APAGADO.
 - Los conductores de energía no están conectados apropiadamente.
- La carga no ENCIENDE, pero el Extensor de Energía/PEAUX tiene energía (LED oscila)
 - El atenuador está APAGADO.
 - El Extensor de Energía no está programado.
 - El interruptor integrado del atenuador está activado.
 - El atenuador está conectado a un circuito separado y el interruptor de circuito está APAGADO.
 - El atenuador está mal cableado.
- El conductor Neutro del control (del atenuador) no está conectado al par Neutro de la Línea que alimenta al atenuador.
- El atenuador no es incandescente, atenuador de 600W o Monet de bajo voltaje magnético .
- La carga se ENCIENDE, pero se APAGA rápidamente
 - El atenuador no es incandescente, versión 600W.
- No tiene todo el rango de atenuación
 - Use el D3204/D3206/D3208 para programar el ajuste mínimo.

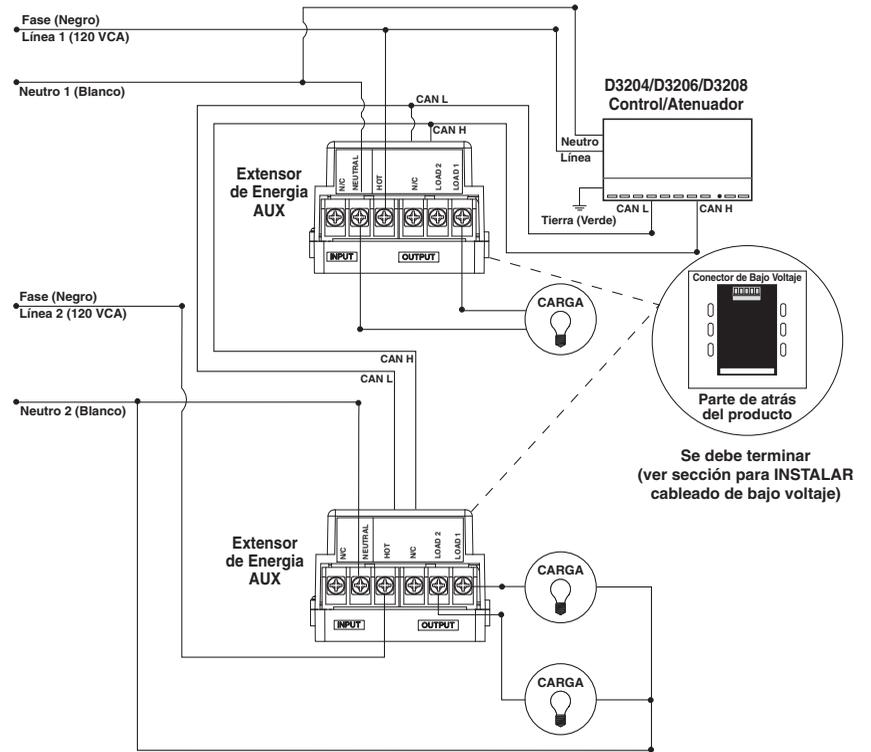
**Diagrama de Cableado 1
Cableado de Alimentación Sencilla con Control**



Cableado de Alimentación Sencilla: La línea Fase se puede controlar con un interruptor de circuitos, si la carga total no excede la capacidad del interruptor de circuitos.

Se debe terminar (ver sección para INSTALAR cableado de bajo voltaje)

Diagrama de Cableado 2 – Cableado de Alimentación Doble con Control



Cableado de Alimentación Doble: El circuito de control de Entrada y el circuito de carga de Salida se pueden suministrar con dos interruptores de circuitos en una fase sencilla o por dos fases separadas.

SÓLO PARA MÉXICO

POLIZA DE GARANTIA: LEVITON, S. de R.L. de C.V., RFC LEV-920526651, ARISTA 54-A, MEXICO 11270 D.F., MEXICO, Tel. (55) 5 386-0073. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

- Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
- La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportación que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
- Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
- El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
- En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

SÓLO PARA MEXICO

DATOS DEL USUARIO

NOMBRE: _____ DIRECCION: _____
 COL: _____ C.P. _____
 CIUDAD: _____
 ESTADO: _____
 TELEFONO: _____
DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR
 RAZON SOCIAL: _____ PRODUCTO: _____
 MARCA: _____ MODELO: _____
 NO. DE SERIE: _____
 NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____
 DIRECCION: _____
 COL: _____ C.P. _____
 CIUDAD: _____
 ESTADO: _____
 TELEFONO: _____
 FECHA DE VENTA: _____
 FECHA DE ENTREGA O INSTALACION: _____

WEB VERSION